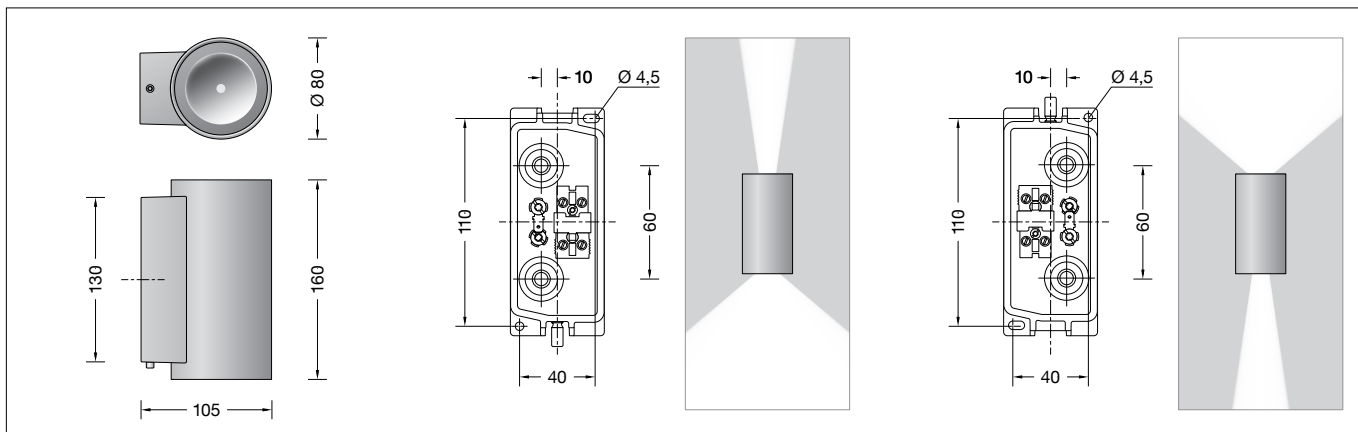


BEGA**24 519**

Aplique de pared
Applique
Wandarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Aplique de pared con salida de la luz en dos direcciones.

Una salida de la luz con distribución de la intensidad lumínica intensiva.

Una salida de la luz con distribución de la intensidad lumínica extensiva.

Tenga en cuenta:

La luminaria puede montarse en cualquier posición de funcionamiento.
Para ello, la placa de montaje debe montarse según la dirección de radiación deseada (véase el dibujo).

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Applique con emissione della luce su due lati.

Un'emissione della luce con distribuzione a fascio stretto.

Un'emissione della luce con distribuzione diffusa.

Attenzione:

Questo apparecchio può essere montato in qualsiasi posizione.

A tale fine, la piastra di montaggio deve essere montata in modo corrispondente alla direzione di diffusione desiderata (vedere disegno).

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Wandarmatuur met tweezijdige lichtuitstraling. Een lichtuitstraling met bundelende lichtsterkteverdeling.

Een lichtuitstraling met strooiende lichtsterkteverdeling.

Opmerking:

Het armatuur kan in elke brandstand worden gemonteerd.

Daarvoor moet de montageplaat volgens de gewenste uitstraalrichting worden gemonteerd (zie tekening).

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad mateado
Superficie del reflector de aluminio puro
Placa de montaje con 2 agujeros de fijación $\varnothing$ 4,5 mm · Distancia 38 x 110 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de $\varnothing$ 7-10,5 mm
Terminal de conexión 2,5² con dispositivo de enchufe
Conexión de puesta a tierra
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK07
Protección contra los choques mecánicos < 2 julios
CE – Símbolo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 1,2 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C, D

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza satinato
Superficie riflettore in alluminio puro
Piastra di montaggio con 2 fori di fissaggio $\varnothing$ 4,5 mm · Distanza 38 x 110 mm
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento $\varnothing$ 7-10,5 mm
Morsetto 2,5² con presa a spina fissan
Collegamento conduttore di protezione
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK07
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 1,2 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C, D

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas gematteerd
Reflectoroppervlak van aluminium
Voetplaat met 2 bevestigingsgaten $\varnothing$ 4,5 mm · Afstand 38 x 110 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel $\varnothing$ 7-10,5 mm
Aansluitklem 2,5² met stekkerverbinding
Aardaansluiting
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK07
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 1,2 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C, D

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	7,8 W
Potencia de conexión de la luminaria	9 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

24 519 K3

Denominación del módulo	2x LED-1029/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1290 lm
Flujo luminoso de la luminaria	676 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	75,1 lm/W

24 519 K4

Denominación del módulo	2x LED-1029/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1370 lm
Flujo luminoso de la luminaria	718 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	79,8 lm/W

Luminotecnia

Aplique de pared con salida de la luz en dos direcciones.
Una salida de la luz con distribución de la intensidad luminica intensiva.
Semiángulo de irradiación 22°
Una salida de la luz con distribución de la intensidad luminica extensiva.
Semiángulo de irradiación 70°

Montaje

Tenga en cuenta:

La luminaria puede montarse en cualquier posición de funcionamiento.
Para ello, la placa de montaje debe montarse según la dirección de radiación deseada (véase el dibujo).
Soltar los tornillos Allen (SW 3) hasta el tope a través de la abertura en la carcasa de la luminaria desmontar la placa de montaje.
Pasar el cable de conexión de red por la entrada para cables de la placa de montaje.
Fijar la placa de montaje a la base indicada con ayuda del material de fijación adjunto u otro igualmente adecuado.
Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica en el dispositivo de conexión de clemas.
Establecer la conexión de puesta a tierra entre la luminaria y la placa de montaje.
Introducir la clavija hasta el tope en el dispositivo de enchufe.
Colocar la carcasa de la luminaria sobre la placa de montaje y fijarla. Prestar atención al asiento correcto de la junta.

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Lampada

Potenza modulo	7,8 W
Potenza apparecchio	9 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

24 519 K3

Denominazione modulo	2x LED-1029/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1290 lm
Flusso luminoso apparecchi	676 lm
Efficienza luminosa apparecchi	75,1 lm/W

24 519 K4

Denominazione modulo	2x LED-1029/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1370 lm
Flusso luminoso apparecchi	718 lm
Efficienza luminosa apparecchi	79,8 lm/W

Illuminotecnica

Applique con emissione della luce su due lati.
Un'emissione della luce con distribuzione a fascio stretto. Angolo semivalente 22°
Un'emissione della luce con distribuzione della luce a fascio largo. Angolo semivalente 70°

Montaggio

Attenzione:

Questo apparecchio può essere montato in qualsiasi posizione.
A tale fine, la piastra di montaggio deve essere montata in modo corrispondente alla direzione di diffusione desiderata (vedere disegno).
Estrarre le viti con esagono incassato da 3 fino a battuta e rimuovere la piastra di montaggio.
Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso l'ingresso per cavi della piastra di montaggio.
Fissare la piastra di montaggio alla base con il materiale di fissaggio fornito oppure con altro materiale idoneo.
Collegare il conduttore di protezione ed effettuare l'allacciamento elettrico dei morsetti.
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra l'apparecchio e la piastra di montaggio.
Inserire la parte Plug nella presa a spina fissa fino a battuta.
Posizionare l'armatura sulla piastra di montaggio e fissarla. Verificare che la guarnizione sia posizionata correttamente.

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura: serve per raccogliere l'umidità residua.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	7,8 W
Armatuur-aansluitvermogen	9 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

24 519 K3

Modulebenaming	2x LED-1029/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1290 lm
Armaturen-lichtstroom	676 lm
Armatuurrendement	75,1 lm/W

24 519 K4

Modulebenaming	2x LED-1029/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1370 lm
Armaturen-lichtstroom	718 lm
Armatuurrendement	79,8 lm/W

Lichttechniek

Wandarmatuur met tweezijdige lichtuittrekking. Een lichtuittrekking met bundelende lichtsterkteverdeling. Halve bundelbreedte 22°
Een lichtuittrekking met breedstralende lichtsterkteverdeling. Halve bundelbreedte 70°

Montage

Opmerking:

Het armatuur kan in elke brandstand worden gemonteerd.
Daarvoor moet de montageplaat volgens de gewenste uitstraalrichting worden gemonteerd (zie tekening).
Maak de inbusschroeven (SW 3) tot de aanslag los en demonteer de montageplaat.
Steek de metaansluitkabel door de kabelinvoer van de montageplaat.
Bevestig de voetplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal aan het montagevlak.
Sluit de aardverbinding aan en breng de elektrische aansluiting aan het klem (steekcontact) tot stand.
Breng de aarddraadverbinding tussen armatuur en montageplaat tot stand.
Duw de stekker tot aan de aanslag in het stopcontact.
Plaats en bevestig het armatuurhuis op de montageplaat. Let erop dat de afdichting juist zit.

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.

La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.

Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.

Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.

La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.

Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.

Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.

Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.

De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.

Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.

Een defect glas moet worden vervangen.

Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Pantalla interior	16 006 368
Fuente de alimentación LED	DEV-0304/350
Módulo LED 3000 K	LED-1029/830
Módulo LED 4000 K	LED-1029/840
Reflector extensiva	76 001 987
Reflector intensiva	76 001 988
Junta	83 002 073

Ricambi

Carter interna	16 006 368
Alimentatore LED	DEV-0304/350
Modulo LED 3000 K	LED-1029/830
Modulo LED 4000 K	LED-1029/840
Riflettore diffusa	76 001 987
Riflettore fascio stretto	76 001 988
Guarnizione	83 002 073

Accessoires

Afscherming binnen	16 006 368
LED-netdeel	DEV-0304/350
LED-module 3000 K	LED-1029/830
LED-module 4000 K	LED-1029/840
Reflector strooiend	76 001 987
Reflector bundelend	76 001 988
Afdichting	83 002 073